

Dodatok č. 11

k Zmluve č. 8/C300/2017 o prevádzkovaní železničnej infraštruktúry na roky 2017 – 2021
zo dňa 17. januára 2017 (ďalej len „**Zmluva**“)

(ďalej len „**Dodatok**“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami

**Vlastník železničnej infraštruktúry: Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy
(objednávateľ) a výstavby Slovenskej republiky**

Sídlo: Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Andrej Doležal
minister dopravy a výstavby SR

Zástupca pre vecné rokovania: Ing. Ján Farkaš
generálny riaditeľ sekcie železničnej dopravy a dráh

Identifikačné číslo: 304 16 094

Bankové spojenie:

SWIFT:

IBAN:

(ďalej len „vlastník infraštruktúry“)

a

**Manažér železničnej infraštruktúry: Železnice Slovenskej republiky
(dodávateľ)**

Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Miloslav Havrila
generálny riaditeľ ŽSR

Zástupca pre vecné rokovania: Ing. Peter Bagin
námetník GR pre ekonomiku

Identifikačné číslo: 313 64 501

Daňové identifikačné číslo: 2020480121

IČ DPH: SK2020480121

Obchodný register: Okresný súd Bratislava I, oddiel Po, vložka č.312/B

Bankové spojenie:

SWIFT:

IBAN:

(ďalej len „manažér infraštruktúry“, vlastník infraštruktúry a manažér infraštruktúry ďalej spoločne len ako „zmluvné strany“ a jednotlivito ako „zmluvná strana“)

Článok I

- 1) V článku III Zmluvy sa odsek (4b) nahrádza novým odsekom (4b), ktorý znie:
„Vlastník infraštruktúry poskytne v roku 2021 finančné prostriedky na zabezpečenie kompenzácie finančných dopadov zo zníženia úhrad za prístup k železničnej infraštruktúre pre železničné podniky, ktoré poskytujú dopravné služby v nákladnej doprave. Tieto finančné prostriedky sa poskytnú manažérovi infraštruktúry na základe jeho žiadosti vo výške najviac 24 900 000 EUR (slovom: dvadsaťštyri miliónov deväťsto tisíc EUR). Žiadosť obsahuje prehľad znížených úhrad jednotlivým železničným podnikom za príslušné obdobie a manažér infraštruktúry ju predkladá spravidla mesačne, v štruktúre podľa prílohy č. 13a a 13b. Žiadosť môže obsahovať aj prehľad znížených úhrad jednotlivým železničným podnikom za mesiac december 2020, ktoré manažér infraštruktúry poskytol do 31. 12. 2020 a ktoré mu neboli uhradené v roku 2020 v súlade s ustanovením článku III, ods. 4 Dodatku č. 9 Zmluvy. Vlastník infraštruktúry poskytne finančné prostriedky bezhotovostne prevodom na účet uvedený v záhlaví zmluvy najneskôr do desiatich (10) pracovných dní nasledujúcich po dni, kedy bola žiadosť doručená vlastníčkovi infraštruktúry.“
- 2) Príloha č. 6b Zmluvy sa vypúšťa a nahrádza sa novou Prílohou č. 6b Zmluvy s názvom „Ekonomicky oprávnené náklady a výnosy manažéra infraštruktúry na rok 2021“.
- 3) Príloha č. 8b Zmluvy sa vypúšťa a nahrádza sa novou Prílohou č. 8b Zmluvy s názvom „Bilancia Ekonomicky oprávnených nákladov a výnosov na rok 2021“.

Článok II

- 1) Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Vlastník infraštruktúry sa zaväzuje zverejniť tento Dodatok v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií). Potvrdenie o zverejnení zašle manažérovi infraštruktúry elektronicky bezodkladne po jeho obdržaní.
- 2) Prílohy č. 6b a č. 8b tvoria samostatné prílohy a sú neoddeliteľnou súčasťou Dodatku.
- 3) Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 4) Ostatné ustanovenia Zmluvy neupravené Dodatkom zostávajú nezmenené.
- 5) Dodatok je vyhotovený v šiestich (6) rovnopisoch, z toho štyri (4) vyhotovenia obdrží vlastník infraštruktúry, dve (2) vyhotovenia obdrží manažér infraštruktúry.
- 6) Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok si riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a tento plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku, nie v tiesni za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

v Bratislave, dňa

v Bratislave, dňa

.....
Ing. Andrej Doležal

minister dopravy
a výstavby SR

.....
Ing. Miloslav Havrila

generálny riaditeľ ŽSR

Ekonomicky oprávnené náklady a výnosy manažéra infraštruktúry na rok 2021

Príloha č. 6b

v tis.Eur	Služby minimálneho prístupového balíka					Služby traťového prístupu k servisným zariadeniam					Ostatné			Plán na rok 2021
	Spracovanie žiadostí o pridelenie kapacity	Právo na využitie poskytnutej kapacity	Použitie výhybiek a odbočiek	Riadenie vlakov vrátane signalizácia, regulácie, odstavovania, spojenia a zabezpečenia informácií o pohybe vlaku	Používania elektrického napájacieho zariadenia trakčného prúdu	Osobné stanice, ich budovy a zariadenia	Miesta na predaj prepravných dokladov na staniách osobnej dopravy	Nákladné terminály	Zriaďovacie stanice a zariadenia na zostavovanie vlakov	Odstavné koľaje	TIP Žilina	TIP Lužianky	TIOP Moldava nad Bodvou (neželezničná časť)	
Výrobná spotreba	10	19	18 094	3 211	2 821	3 976	37	27	1 205	52		90	8	29 550
Osobné náklady	756	2 178	75 578	105 035	20 337	1 450	16	182	15 003	205		53	50	220 843
Odpisy	2	9	50 607	1 225	7 701	3 173	53	450	1 961	148		670	1	66 000
Daňové náklady, náklady hospodárskej činnosti ostatné nepriame náklady														
ITC	78	105	1 772	1 414	438	144	3	5	198	4		92	2	4 255
Ostatné služby vnútroodnikovo účtované														
Celkom náklady	846	2 311	146 051	110 885	31 297	8 743	109	664	18 367	409		905	61	320 648
Prevádzková réžia	85	233	14 696	11 157	3 149	880	11	67	1 848	41		91	6	32 264
Náklady vrátane PR	931	2 544	160 747	122 042	34 446	9 623	120	731	20 215	450		996	67	352 912
Celosiťová réžia	63	172	10 886	8 265	2 333	652	8	50	1 369	30		67	5	23 900
Celkom náklady	994	2 716	171 633	130 307	36 779	10 275	128	781	21 584	480		1 063	72	376 812
Úhrady za prístup k ŽI	1 191	2 177	21 032	44 535	3 665	4 664	85	54	555	342				78 300
Kompenzácia finančných dopadov	163	299	9 459	6 539	1 716			446	4 632					23 254
Úhrada od vlastníka ŽI -EON súvisiace s poskytovaním služieb ŽI		146	120 107	65 521	26 647	4 623	34	250	24 154	118				241 600
Ostatné výnosy			52	28	11	2			7			3 092	66	3 258
Výnosy od koncesionára TIP Žilina										2 400				2 400
Výnosy celkom	1 354	2 622	150 650	116 623	32 039	9 289	119	750	29 348	460	2 400	3 092	66	348 812
Celkom VH na ZPŽI	360	-94	-20 983	-13 684	-4 740	-986	-9	-31	7 764	-20	2 400	2 029	-6	-28 000
Krytie straty nerozdeleným ziskom minulých rokov		65	14 490	9 450	3 273	681	6	21		14				28 000
VH celkom	360	-29	-6 493	-4 234	-1 467	-305	-3	-10	7 764	-6	2 400	2 029	-6	0

Bilancia Ekonomicky oprávnených nákladov a výnosov na rok 2021

Príloha č. 8b

Bilancia Ekonomicky oprávnených nákladov a výnosov v tis. EUR	Plán na rok 2021
Náklady na služby poskytované v minimálnom prístupovom balíku v zmysle prílohy č.13 Zákona č.513/2009 Z.z.	342 429
Spracovanie žiadosti o pridelenie kapacity	994
Právo na využitie poskytnutej kapacity	2 716
Použitie výhybiek a odbočiek	171 633
Riadenie vlakov vrátane signalizácia, regulácie, odbavovania, spojenia a zabezpečenia informácií o pohybe vlaku	130 307
Používania elektrického napájacieho zariadenia trakčného prúdu	36 779
Náklady na služby poskytované v traťovom prístupe k servisným zariadeniam a poskytovanie služieb v zmysle prílohy č.13 Zákona č.513/2009 Z.z.	33 248
Osobné stanice, ich budovy a zariadenia	10 275
Miesta na predaj prepravných dokladov na staniach osobnej dopravy	128
Nákladné terminály	781
Zriaďovacie stanice a zariadenia na zostavovanie vlakov	21 584
Odstavné koľaje	480
Náklady za TIP, TIOP	1 135
TIP Žilina	0
TIP Lužianky	1 063
TIOP Moldava nad Bodvou (neželezničná časť)	72
Náklady za služby, TIP, TIOP celkom	376 812
Náklady celkom	376 812
Úhrady za poskytnutie služieb Minimálneho prístupového balíka	72 600
Úhrady za poskytnutie služieb v traťovom prístupe k servisným zariadeniam a poskytovanie služieb	5 700
Kompenzácia finančných dopadov	23 254
Úhrada od vlastníka ŽI -EON súvisiace s poskytovaním služieb ŽI	241 600
Ostatné výnosy ŽI	3 258
Výnosy od koncesionára za TIP Žilina	2 400
Výnosy celkom	348 812
Výsledok hospodárenia*	-28 000
Krytie straty nerozdeleným ziskom minulých rokov	28 000
Celkom VH na ZPŽI	0

*Strata vyplývajúca z rozdielu medzi skutočnými nákladmi a skutočnými výnosmi zo ZPŽI vo výške 28 000 000 EUR bude krytá nerozdeleným ziskom manažéra infraštruktúry z minulých rokov a bude vysporiadaná v termíne do 31. 12.2021